

Gâchette, la crevette qui faisait trop de bruit

(French)

Goby le poisson et Gâchette la crevette sont les meilleurs amis du monde. Ils vivent dans un trou au fond de l'océan. Mais que se passe-t-il lorsque Goby n'en peut plus du bruit que fait Gâchette avec ses pinces?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.

storyweaver PRATHAM BOOKS

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Gâchette, la crevette qui faisait trop de bruit

Author: Sheila Dhir

Illustrator: Anjora Noronha

Translator: Sak Untala

storyweaver
Community

Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Gâchette, la crevette qui faisait trop de bruit is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Goby's Noisy Best Friend](#)' , by [Sheila Dhir](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Happy goby fish and pistol shrimp](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Goby fish and Snap swimming](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Blind pistol shrimp](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Snap scares the fish](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Pistol shrimp on goby fish](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Sad goby fish looks at pistol shrimp](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Goby fish swims alone in the sea](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Sea bass looks at goby fish](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Scared goby fish](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Pistol shrimp saves goby fish](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Goby fish & Pistol shrimp hugging](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Grass, snail & langur](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Cow & bee & deer & stork & cattle egret & crab & snail & langur](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Stork bee cattle egret & cow](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Crab & deer & leaves & snail & langur](#), by [Anjora Noronha](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>